(81) V

ŽII-606-99/2008
VÚSZ-4393/08

Zmluva
o zabezpečení rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých
č. VÚSZ 1216-29/2008

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
(ďalej len „VÚSZ")
Špitálska 22, 812 74 Bratislava
zastúpený mjr. Ing. Gustávom TARCSIM,
riaditeľom VÚSZ
bankové spojenie : Štátna pokladnica,
číslo účtu : 7000169588/8180 **IČO** 802 603

a

Vojenská zotavovňa a hotel Smrekovica
(ďalej len " VZ a hotel Smrekovica"), a. s.,
034 03 Ružomberok,
zastúpená Ing. Júliusom Drobuliakom,
generálnym riaditeľom a predsedom predstavenstva,
VZ a hotela Smrekovica
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
číslo účtu: 0333527812/0900, **IČO** 36691712
u z a t v á r a j ú

podľa § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka túto zmluvu:

I.
P R E D M E T Z M L U V Y

Predmetom zmluvy je zabezpečenie rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých podľa **§ 69 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení**

neskorších predpisov *(ďalej len „zákon č. 328/2002 Z.z".)a* ***Smernice Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 9/2005 o poskytovaní rekreačnej starostlivosti vo vojenských zotavovniach v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky*** *(ďalej len „Smernica MO SR č. 9/2005") vo VZ a hoteli Smrekovica v období od 01. 01. 2009 do 31. 12. 2009.*

II.
ZABEZPEČENIE RODINNEJ REKREÁCIE A REKREÁCIE PRE DOSPELÝCH

1. *VZ a hotel Smrekovica zabezpečí v uvedenom období rodinnú rekreáciu a rekreáciu pre dospelých (ďalej len "rekreačný pobyt") v termínoch uvedených* ***v prílohe č. 1*** *tejto zmluvy.*

2. *Cenník –* ***príloha č. 2/B*** *- pre jednotlivé kategórie oprávnených osôb vychádza z kalkulácie jednej lôžkonoci uvedenej v* ***prílohe č. 2/A*** *tejto zmluvy. Úhrada za rekreačný pobyt (podiel úhrady účastníka z ceny rekreačného pobytu a podiel úhrady z ceny rekreačného pobytu z osobitného účtu) uvedená v* ***prílohe č. 2/B*** *sa riadi* ***prílohou č. 1 Smernice MO SR č. 9/2005.***

3. *VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že distribúciu poukazov na rekreačný pobyt bude zabezpečovať VÚSZ. Prvotná distribúcia sa uskutoční v mesiacoch október – december roku 2008 na úrovni jednotlivých distribučných zložiek Ozbrojených síl SR. Takto zistené počty rekreačných miest budú súčasťou* ***prílohy č. 3*** *a budú záväzné. Zo strany VÚSZ budú oznámené VZ a a hotelu Smrekovica v januári 2009. Na základe výsledkov tohto distribučného procesu budú stanovené preddavky, ktoré VÚSZ uhradí z osobitného účtu MO SR VZ a hotelu Smrekovica ako celkovú hodnotu rekreačných poukazov (cena 1 lôžkonoci v určenom období x počet lôžkonocí) znížená o súhrn účastníckych poplatkov, ktoré hradia rekreanti.*

4. *V priebehu kalendárneho roku 2009 sa budú počty rekreačných miest upravovať podľa aktuálneho záujmu oprávnených osôb o rekreačný pobyt, v súvislosti s vyplatením preddavku (čl. IV., bod 2 tejto zmluvy) najneskôr do 28. dňa pred nástupným dňom rekreačného turnusu. Po tomto termíne je VZ a hotel Smrekovica oprávnená kapacitu voľných miest, ktorá bola pôvodne rámcovo dohodnutá medzi zmluvnými stranami (príloha č. 1), využiť pre vlastné podnikateľské účely. V prípade záujmu zo strany oprávnených osôb VZ a hotel Smrekovica môže poskytnúť voľnú kapacitu VÚSZ.*

5. *Poverený zamestnanec VÚSZ na základe požiadaviek oprávnených osôb vymedzených § 69 zákona č. 328/2002 Z.z. bude vydávať poukazy na rekreačný pobyt pre príslušný počet osôb, viesť evidenciu objednaných poukazov a informovať o nich zamestnanca VZ a hotela Smrekovica.*

6. *Zamestnanec VÚSZ na základe požiadavky oprávnenej osoby a po vzájomnej dohode s VZ a hotelom Smrekovica má právo upraviť poukaz na rekreačný pobyt podľa požiadavky oprávnenej osoby. Dohodnutá zmena musí byť vyznačená na poukaze.*

7. *VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli na vydávaní **skrátených poukazov**, t.j. poukazov, ktorých dĺžka lôžkonocí je v počte minimálne 2 lôžkonocí. VÚSZ upraví riadny poukaz na skrátený poukaz, avšak len v tom prípade, ak o riadny poukaz v jeho celom pôvodnom termíne nebude záujem 5 dní pred stanoveným nástupným dňom na rekreačný pobyt. V prípade skráteného poukazu sa za nevyužité lôžkonoci pôvodného termínu uvedeného v poukaze stornopoplatky neuhrádzajú.*

8. *Zoznam rekreantov, obsahujúci mená účastníkov rekreačného pobytu a čísla poukazov a prípadné zmeny termínov, či iné úpravy zašle zamestnanec VÚSZ VZ a hotelu Smrekovica najneskôr 28 dní pred nástupným dňom príslušného turnusu. Ak po tomto termíne nastanú ďalšie zmeny, zamestnanec VÚSZ je povinný o nich informovať povereného zamestnanca VZ a hotel Smrekovica*

III.

CENA,

PODMIENKY UBYTOVANIA A STRAVOVANIA

1. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že cena jednej lôžkonoci rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v období od 01. 01. 2009 do 04. 01. 2009 činí **1030,- Sk** (slovom jedentisíctridsať slovenských korún), 34,19 € (slovom tridsaťštyri eur, deväťnásť centov), cena jednej lôžkonoci sezónneho rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v období od 05. 01. 2009 do 31. 12. 2009 činí **1 110,-Sk** (slovom jedentisícstodesať slovenských korún), 36,85 € (slovom tridsaťšesť eur osemdesiatpäť centov), cena jednej lôžkonoci mimosezónneho rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v období od 05. 01. 2009 do 31. 12. 2009 činí **990,- Sk** (slovom deväťstodeväťdesiat slovenských korún), 32,86 € (slovom tridsaťdva eur osemdesiatšesť centov), na základe kalkulácie vstupných nákladov tvoriacich **prílohu č. 2/A.** Jednorázový príspevok pre vianočný, a veľkonočný turnus bude vo výške **250.- Sk,** 8,30 € (osem eur, tridsať centov) a pre silvestrovský turnus vo výške **500.- Sk,** 16,60 € (šestnásť eur, šesťdesiat centov). Pobyt detí do 2 rokov bude zdarma bez nároku na stravu a lôžko

   Cena pre jednotlivé kategórie oprávnených osôb s vyšpecifikovaním sezónnosti je uvedená v **prílohe č. 2/B a 2/C – cenník** a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2. Cena jednej lôžkonoci pre jednotlivé kategórie oprávnených osôb, resp. podiel úhrady konkrétneho účastníka z ceny rekreačného pobytu a podiel úhrady z ceny rekreačného pobytu z osobitného účtu MO SR je stanovený na základe **§ 69 z. 328/2002 Z.z.** a **Smernice MO SR č. 9/2005** a je uvedená v **prílohe č. 2/B – cenník.**

3. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že v období od 05. 01. 2009 do 31. 12. 2009 bude rekreantom starším ako 10 rokov poskytovaná strava v hodnote potravín v surovom stave **180,- Sk** (slovom jedenstoosemdesiat slovenských korún), 5,97 € (slovom päť eur, deväťdesiatsedem centov) denne a rekreantom mladším ako 10 rokov bude poskytnutá strava v hodnote potravín v surovom

stave ***130,- Sk*** *(slovom jednostotridsať slovenských korún), 4,30 € (slovom štyri eurá, tridsať centov). Hodnoty potravín v surovom stave sú v cenách vrátane dane z pridanej hodnoty.*

4. *V cene rekreačného pobytu sú zahrnuté:*
   4.1. ubytovanie,
   4.2. stravovanie vo forme plnej penzie,
   4.3. upratovacie služby v rámci rekreačného pobytu,
   4.4. celoročne vstup do posilňovne,
   4.6. celoročne celkom 2 poldenné lístky na lyžiarsky vlek v rámci turnusu v zimnej sezóne alebo celkom 2 hodiny športového ihriska v letnej sezóne,
   4.7. v mimosezóne jedna procedúra fitnescentra.
   Služby v bodoch 4.4. až 4.7 nie sú poskytované pri skrátených pobytoch.

5. *Rekreanti budú ubytovaní v hlavnej budove „A" a v budovách „A1" a „B" v areáli VZ a hotela Smrekovica. Izby sú 1, 2, 3, 5 – lôžkové. Každá izba má vlastné príslušenstvo (WC, sprcha), TV so SAT, rádio, chladničku, telefón.*

6. *VZ a hotel Smrekovica sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie rekreantov v jedálni hotela. Formou švédskych stolov budú zabezpečené raňajky a vo forme plnej penzie – výber z menu obedy a večere, pričom služby stravovania sa začínajú obedom v prvý deň rekreačného pobytu a končia raňajkami v posledný deň rekreačného pobytu.*

7. *VZ a hotel Smrekovica poskytuje rekreantom i tieto služby:*

a) za úhradu:

- *rekreačno – rehabilitačné centrum,*
- *sauna,*
- *tenisový kurt, ihriská – volejbalové, basketbalové,*
- *v nástupný a odchodový deň dopravu,*
- *autobusové zájazdy,*
- *v zimnej sezóne lyžiarsky vlek a požičiavanie športovej výstroje*

b) zdarma:

- *internetová čitáreň,*
- *knižnica,*
- *posilňovňa,*
- *detské ihrisko,*
- *poskytovanie spoločenských hier,*
- *parkovisko.*

IV.
ÚHRADA NÁKLADOV NA REKREAČNÝ POBYT

1. *VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že VÚSZ uhradí z osobitného účtu MO SR v mesačných preddavkoch náklady na rekreačný pobyt ako prepočet plánovaného počtu lôžkonocí a cenovej kategórie „profesionálny vojak", znížené o súhrn účastníckych poplatkov, ktoré hradia rekreanti. VZ a hotel Smrekovica a VÚSZ sú povinné tieto preddavky zúčtovať, a to bezodkladne po schválení čerpania finančných prostriedkov podľa mesačného výkazu – najneskôr do 5 dní po skončení posledného turnusu daného obdobia, na ktorý bol preddavok určený s pripojením zoznamu osôb zúčastnených na rekreácii.*

2. *VÚSZ uhradí VZ a hotelu Smrekovica náklady na rekreačný pobyt na základe vystavených zálohových faktúr nasledovne:*
   a) *preddavok za obdobie od **01. 01. 2009** do **04. 01. 2009** do 05. 01. 2009 (turnus 0),*
   b) *preddavok za obdobie od **05.01. 2009** do **26. 01. 2009** do 05. januára 2009 (turnus 1 – 2),*
   c) *preddavok za obdobie od **27. 01. 2009** do **27. 02. 2009** do 25. januára 2009 (turnus 3 – 6),*
   d) *preddavok za obdobie od **28. 02. 2009** do **28. 03. 2009** do 03. marca 2009 (turnus 7 – 9),*
   e) *preddavok za obdobie od **29. 03. 2009** do **30. 04. 2009** do 28. marca 2009 (turnus 10 – 12) vrátane príplatku za veľkonočný pobyt,*

f) *preddavok za obdobie od **01. 05. 2009** do **22. 05. 2009** do 01. mája 2009 (turnus 13 – 14),*

g) *preddavok za obdobie od **23. 05. 2009** do **24. 06. 2009** do 23. mája 2009 (turnus 15 – 17),*

h) *preddavok za obdobie od **25. 06. 2009** do **27. 07. 2009** do 20. júna 2009 (turnus 18 – 20),*

i) *preddavok za obdobie od **28. 07. 2009** do **29. 08. 2009** do 25. júla 2009 (turnus 21 – 23),*

j) *preddavok za obdobie od **30. 08. 2009** do **01. 10. 2009** do 25. augusta 2009 (turnus 24 – 26),*

k) *preddavok za obdobie od **02. 10. 2009** do **23. 10. 2009** do 30. septembra 2009 (turnus 27 – 28),*

l) *preddavok za obdobie od **24. 10. 2009** do **25. 11. 2009** do 20. októbra 2009 (turnus 29 – 31),*

m) *preddavok za obdobie od **26. 11. 2009** do **31. 12. 2009** do 25. novembra 2009 (turnus 32 – 36) vrátane príplatku za vianočný a silvestrovský pobyt.*

3. *VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že 28 dní pred nástupným dňom konkrétneho rekreačného turnusu oznámi zamestnanec VÚSZ počet pridelených poukazov VZ a hotelu Smrekovica. Na základe takto zisteného stavu bude stanovený preddavok ako prepočet objednaného počtu lôžkonocí a cenovej kategórie „profesionálny vojak" a tento preddavok, s výnimkou **ods. a)** a **b)** bodu **2 čl. IV.** tejto zmluvy bude potvrdený riaditeľom VÚSZ. Po obdržaní potvrdenia VZ a hotel Smrekovica zašle VÚSZ faktúru na uhradenie preddavku.*

4. *Všetky sumy uvádzané v SK majú informatívny charakter a sú prepočítané konverzným kurzom 1€ = 30,1260 SK.*

V.

VYÚČTOVANIA NÁKLADOV NA REKREAČNÝ POBYT A KONTROLA

1. *VZ a hotel Smrekovica sa zaväzuje predkladať VÚSZ mesačné vyúčtovania rekreačných pobytov do piatich pracovných dní po skončení posledného turnusu v danom období, na ktoré bol preddavok určený. Každé vyúčtovanie musí obsahovať prehľad jednotlivých kategórií osôb s vyznačením úhrad za jednotlivé poskytnuté služby (zostava z projektu DOMREK). VÚSZ sa zaväzuje zabezpečiť funkčnosť programového vybavenia projektu DOMREK-2009.*

2. *Súčasťou vyúčtovania je faktúra, ktorá musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade so* ***zákonom SR č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.***

3. *K faktúre je VZ a hotel Smrekovica povinný priložiť zostavu z programového vybavenia projektu DOMREK_2009, zabezpečeného a aktualizovaného VÚSZ, menný zoznam všetkých osôb, ktoré sa rekreácie zúčastnili s uvedením osobných údajov (meno a priezvisko, dátum narodenia a adresu trvalého bydliska rekreanta).*

4. *V rámci mesačných rekapitulácií je VZ a hotel Smrekovica povinná informovať VÚSZ o využiteľnosti poukazov určených na uvedený druh rekreácie, a to do piatich pracovných dní po skončení posledného turnusu daného obdobia, na ktorý bol preddavok určený.*

5. *VZ a hotel Smrekovica je povinná bezodkladne informovať VÚSZ o poukazoch, ktoré boli nevyužité z dôvodu nenastúpenia rekreanta.*

6. *VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že úhrada storno poplatkov bude realizovaná v len v prípade, ak z naliehavých služobných dôvodov, zdravotných dôvodov, resp. závažných rodinných dôvodov rekreant predčasne odstúpi z rekreácie. Podmienkou na akceptovanie storna je predloženie výpisu z rozkazu veliteľa, resp. lekárska správa. V tomto prípade VZ a hotel Smrekovica vráti*

rekreantovi i VÚSZ v rámci predmetného vyúčtovania za každú nevyužitú lôžkonoc pomerne platby z kalkulačnej položky za stravovanie na základe konkrétnych podielov úhrady z ceny stanovených ***prílohou č. 1 Smernice MO SR č. 9/2005*** *(t. j pri kategórii „profesionálny vojak" za každú nevyužitú lôžkonoc 1/3 sumy kalkulačnej položky za stravovanie, t.j.* ***134,-Sk, 4,45 €*** *a 2/3 kalkulačnej položky za stravovanie, t.j.* ***266,-Sk, 8,83 €****). Cena za 1 nevyužitú lôžkonoc z naliehavých služobných dôvodov, zdravotných dôvodov, resp. závažných rodinných dôvodov bude vo výške* ***710,- Sk, 23,57 €****.*

7. *VÚSZ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania rekreačných pobytov z hľadiska dodržiavania zmluvných podmienok. VZ a hotel Smrekovica sa zaväzuje umožniť povereným zamestnancom VÚSZ vstup do zariadenia a predložiť príslušnú dokumentáciu k vykonaniu kontroly.*

VI.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. *Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, pričom všetky majú rovnakú platnosť. Každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.*

2. *Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať kedykoľvek počas jej platnosti na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku. Zmluva sa uzatvára na čas určitý do 31.12.2009.*

3. *Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:*

- *príloha č. 1 – rámcová príloha - prehľad rekreačných turnusov rodinnej rekreácie a rekreácie pre dospelých,*
- *príloha č. 2/A – kalkulácia ceny jednej lôžkonoci,*

príloha č. 2/B - cenník,

príloha č. 2/C – cenník,

4. *Táto zmluva nadobúda účinnosť od* ***01. januára 2009****.*

V Bratislave 05. 11. *2008*

Za VÚSZ
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

Za VZ a hotel Smrekovica, a.s.
Ing. Július DROBULIAK
generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
SMREKOVICA, a.s.
Smrekovica 44/6 ①
034 03 Ružomberok

Príloha č.1 k VÚSZ-1216 -29/2008

Rodinná rekreácia VZ a H Smrekovica, a.s. 2009

obdobie od 31. 12. 2008 do 04. 01. 2009			MO SR - sezón	22,57		účastník - sezóna	11,62		34,19	
			EUR							
obdobie od 05. 01. 2009 do 31. 12. 2009			MO SR - sezón	24,57		účastník - sezóna	12,28		36,85	
			MO SR - mim.	21,91		účastník - mim.	10,95		32,86	
	od	do	dni	osôb	LD	sezona	MO SR	účastn.	spolu	
0	31.12.08	04.01.09	4	100	400	s	9028,00	4648,00	13676,00	9028,00
1	05.01.09	15.01.09	10	50	500	s	12285,00	6140,00	18425,00	
2	16.01.09	26.01.09	10	50	500	s	12285,00	6140,00	18425,00	24570,00
3	27.01.09	06.02.09	10	50	500	s	12285,00	6140,00	18425,00	
4	07.02.09	13.02.09	6	60	360	s	8845,20	4420,80	13266,00	
5	14.02.09	20.02.09	6	90	540	s	13267,80	6631,20	19899,00	
6	21.02.09	27.02.09	6	90	540	s	13267,80	6631,20	19899,00	47665,80
7	28.02.09	06.03.09	6	90	540	s	13267,80	6631,20	19899,00	
8	07.03.09	17.03.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
9	18.03.09	28.03.09	10	50	500	s	12285,00	6140,00	18425,00	40294,80
10	29.03.09	08.04.09	10	50	500	s	12285,00	6140,00	18425,00	
11	09.04.09	19.04.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
12	20.04.09	30.04.09	10	30	300	m	6573,00	3285,00	9858,00	33600,00
13	01.05.09	11.05.09	10	30	300	m	6573,00	3285,00	9858,00	
14	12.05.09	22.05.09	10	30	300	m	6573,00	3285,00	9858,00	13146,00
15	23.05.09	02.06.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	
16	03.06.09	13.06.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	
17	14.06.09	24.06.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	26292,00
18	25.06.09	05.07.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
19	06.07.09	16.07.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
20	17.07.09	27.07.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	44226,00
21	28.07.09	07.08.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
22	08.08.09	18.08.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
23	19.08.09	29.08.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	44226,00
24	30.08.09	09.09.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
25	10.09.09	20.09.09	10	60	600	s	14742,00	7368,00	22110,00	
26	21.09.09	01.10.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	38248,00
27	02.10.09	12.10.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	
28	13.10.09	23.10.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	17528,00
29	24.10.09	03.11.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	
30	04.11.09	14.11.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	
31	15.11.09	25.11.09	10	40	400	m	8764,00	4380,00	13144,00	26292,00
32	26.11.09	07.12.09	11	40	440	m	9640,40	4818,00	14458,40	
33	08.12.09	14.12.09	6	40	240	m	5258,40	2628,00	7886,40	
34	15.12.09	21.12.09	6	90	540	m	11831,40	5913,00	17744,40	
35	22.12.09	29.12.09	7	110	770	s	18918,90	9455,60	28374,50	
36	30.12.09	31.12.09	2	110	220	s	5405,40	2701,60	8107,00	51054,50
	Spolu:		330	2120	17590		416171,10	208133,60	624304,70	416171,10

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

Za VÚSZ

mjr.Ing.Gustáv TARCSI
riaditeľ

Za VZ a hotel Smrekovica, a.s.

Ing. Július DROBULIAK
GR a predseda predstavenstva

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
SMREKOVICA, a.s.
Smrekovica 44/6 ①
034 03 Ružomberok

Príloha č.1 k VÚSZ-1216 -29/2008

Rodinná rekreácia VZ a H Smrekovica, a.s. 2009

obdobie od 31. 12. 2008 do 04. 01. 2009	MO SR - sezón	680	účastník - sezóna	350	1030
	SK				
obdobie od 05. 01. 2009 do 31. 12. 2009	MO SR - sezón	740	účastník - sezóna	370	1110
	MO SR - mim.	660	účastník - mim.	330	990

	od	do	dni	osôb	LD	sezona	MO SR	účastn.	spolu	
0	31.12.08	04.01.09	4	100	400	s	272000	140000	412000	**272000**
1	05.01.09	15.01.09	10	50	500	s	370000	185000	555000	
2	16.01.09	26.01.09	10	50	500	s	370000	185000	555000	**740000**
3	27.01.09	06.02.09	10	50	500	s	370000	185000	555000	
4	07.02.09	13.02.09	6	60	360	s	266400	133200	399600	
5	14.02.09	20.02.09	6	90	540	s	399600	199800	599400	
6	21.02.09	27.02.09	6	90	540	s	399600	199800	599400	**1435600**
7	28.02.09	06.03.09	6	90	540	s	399600	199800	599400	
8	07.03.09	17.03.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
9	18.03.09	28.03.09	10	50	500	s	370000	185000	555000	**1213600**
10	29.03.09	08.04.09	10	50	500	s	370000	185000	555000	
11	09.04.09	19.04.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
12	20.04.09	30.04.09	10	30	300	m	198000	99000	297000	**1012000**
13	01.05.09	11.05.09	10	30	300	m	198000	99000	297000	
14	12.05.09	22.05.09	10	30	300	m	198000	99000	297000	**396000**
15	23.05.09	02.06.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	
16	03.06.09	13.06.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	
17	14.06.09	24.06.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	**792000**
18	25.06.09	05.07.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
19	06.07.09	16.07.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
20	17.07.09	27.07.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	**1332000**
21	28.07.09	07.08.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
22	08.08.09	18.08.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
23	19.08.09	29.08.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	**1332000**
24	30.08.09	09.09.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
25	10.09.09	20.09.09	10	60	600	s	444000	222000	666000	
26	21.09.09	01.10.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	**1152000**
27	02.10.09	12.10.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	
28	13.10.09	23.10.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	**528000**
29	24.10.09	03.11.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	
30	04.11.09	14.11.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	
31	15.11.09	25.11.09	10	40	400	m	264000	132000	396000	**792000**
32	26.11.09	07.12.09	11	40	440	m	290400	145200	435600	
33	08.12.09	14.12.09	6	40	240	m	158400	79200	237600	
34	15.12.09	21.12.09	6	90	540	m	356400	178200	534600	
35	22.12.09	29.12.09	7	110	770	s	569800	284900	854700	
36	30.12.09	31.12.09	2	110	220	s	162800	81400	244200	**1537800**
	Spolu:		**330**	**2120**	**17590**		**12535000**	**6271500**	**18806500**	**12535000**

Za VÚSZ

mjr.Ing.Gustáv TARCSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

Za VZ a hotel Smrekovica, a.s.

Ing. Július DROBULIAK
GR a predseda predstavenstva

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
SMREKOVICA, a.s.
Smrekovica 44/6
034 03 Ružomberok

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL SMREKOVICA, a.s.

Príloha 2/A k č.VÚSZ-1216/29/2008

Kalkulácia ceny jednodenného pobytu (lôžkonoci) na rok 2009

Kalkulačná položka	Rodinná rekr.dosp.				Dieťa do 10 rokov			
	sezóna		mimosez.		sezóna		mimosez.	
	SK	EUR	SK	EUR	SK	EUR	SK	EUR
Spotreba potravín	180	5,97	180	5,97	130	4,32	130	4,32
Spotreba energií (elektrická energia, voda, plyn)	35	1,16	30	1,00	35	1,16	30	1,00
Spotreba pomocného materiálu	15	0,50	5	0,17	15	0,50	5	0,17
Mzdové náklady	45	1,49	45	1,49	45	1,49	45	1,49
Náklady na zdravotné a sociálne poistenie	15	0,50	15	0,50	15	0,50	15	0,50
Ostatné náklady (služby,dane, odpisy)	110	3,65	85	2,82	110	3,65	85	2,82
Stravovanie	**400**	**13,28**	**360**	**11,95**	**350**	**11,62**	**310**	**10,29**
Spotreba energií (elektrická energia, voda, plyn)	75	2,49	47	1,56	75	2,49	47	1,56
Spotreba materiálu (hyg., dezinf., šport., rekr.)	75	2,49	65	2,16	75	2,49	65	2,16
Mzdové náklady	130	4,32	130	4,32	130	4,32	130	4,32
Náklady na zdravotné a sociálne poistenie	48	1,59	48	1,59	48	1,59	48	1,59
Pranie posteľnej bielizne, uterákov, osušiek	47	1,56	40	1,33	47	1,56	40	1,33
Ostatné náklady (služby,dane, odpisy)	335	11,12	300	9,96	335	11,12	300	9,96
Ubytovanie a doplnkové služby	**710**	**23,57**	**630**	**20,91**	**710**	**23,57**	**630**	**20,91**
Cena jednodenného pobytu vrátane DPH	**1110**	**36,85**	**990**	**32,86**	**1060**	**35,19**	**940**	**31,20**

Za VÚSZ

mjr.Ing.Gustáv TARCSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

Za VZ a hotel Smrekovica, a.s.

Ing. Július DROBULIAK
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
SMREKOVICA, a.s.
Smrekovica 44/6
034 03 Ružomberok

Príloha č. 2/B k VÚSZ-1216-29/2008

Cenník na rok 2009 - Vojenská zotavovňa a hotel Smrekovica, a.s

P.č.	Kategória	Úhrada rekreanta	Platby VÚSZ z osobitného účtu MO SR a účastnícke poplatky za obdobia roku 2009 - SKK			
			sezóna		mimosezóna	
			základné lôžko		základné lôžko	
			VÚSZ	ÚP	VÚSZ	ÚP
1/1	vojak	1/3	740	370	660	330
½	manžel/ka	1/3	740	370	660	330
1/3	dieťa do 10 r.	1/4	790	270	700	240
¼	dieťa nad 10 r.	1/3	740	370	660	330
2/1	zamestnanec	1/3	740	370	660	330
2/2	manžel/ka	1/3	740	370	660	330
2/3	dieťa do 10 r.	1/4	790	270	700	240
2/4	dieťa nad 10 r.	1/3	740	370	660	330
3/1	dôchodca do 55 r.	1/2	550	560	490	500
3/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	370	740	330	660
3/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/2	550	560	490	500
¾	dieťa do 10 r.	1/2	530	530	470	470
3/5	dieťa nad 10 r.	2/3	370	740	330	660
4/1	dôchodca nad 55 r.	1/3	740	370	660	330
4/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	370	740	330	660
4/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/3	740	370	660	330
4/4	dieťa do 10 r.	1/3	700	360	620	320
4/5	dieťa nad 10 r.	1/2	550	560	490	500
5/1	voj.veteráni do 55	1/2	550	560	490	500
5/2	manželka bez nároku na dôchodok	2/3	370	740	330	660
5/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/2	550	560	490	500
5/4	dieťa do 10 r.	1/2	530	530	470	470
5/5	dieťa nad 10 r.	2/3	370	740	330	660
6/1	voj.veteráni nad 55	1/3	740	370	660	330
6/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	370	740	330	660
6/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/3	740	370	660	330
6/4	dieťa do 10 r.	1/3	700	360	620	320
6/5	dieťa nad 10 r.	1/2	550	560	490	500

Sezóna:. 05.01. – 19.04., 25.6. – 20.09., 22.12.2009 – 04.01.2010
Mimosezóna : 20.04. – 24.06., 21.09. – 21.12.

VÚSZ
mjr. Ing. Gustáv TARČSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia

VZ a hotel Smrekovica, a.s.
Ing. Július DROBULIAK
generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
SMREKOVICA, a.s.
Smrekovica 44/6

Príloha č. 2/B k VÚSZ-1216-29/2008

Cenník na rok 2009 - Vojenská zotavovňa a hotel Smrekovica, a.s.

P.č.	Kategória	Úhrada rekreanta	Platby VÚSZ z osobitného účtu MO SR a účastnícke poplatky za obdobia roku 2009 - EUR			
			sezóna		mimosezóna	
			základné lôžko		základné lôžko	
			VÚSZ	ÚP	VÚSZ	ÚP
1/1	Vojak	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
1/2	Manžel/ka	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
1/3	dieťa do 10 r.	1/4	26,39	8,80	23,40	7,80
1/4	dieťa nad 10 r.	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
2/1	Zamestnanec	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
2/2	Manžel/ka	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
2/3	dieťa do 10 r.	1/4	26,39	8,80	23,40	7,80
2/4	dieťa nad 10 r.	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
3/1	Dôchodca do 55 r.	1/2	18,42	18,43	16,43	16,43
3/2	Manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	12,28	24,57	10,95	21,91
3/3	Manžel/ka – nárok na dôchodok	1/2	18,42	18,43	16,43	16,43
3/4	dieťa do 10 r.	1/2	17,59	17,60	15,60	15,60
3/5	dieťa nad 10 r.	2/3	12,28	24,57	10,95	21,91
4/1	Dôchodca nad 55 r.	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
4/2	Manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	12,28	24,57	10,95	21,91
4/3	Manžel/ka – nárok na dôchodok	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
4/4	dieťa do 10 r.	1/3	23,46	11,73	20,80	10,40
4/5	dieťa nad 10 r.	1/2	18,42	18,43	16,43	16,43
5/1	voj.veteráni do 55	1/2	18,42	18,43	16,43	16,43
5/2	Manželka bez nároku na dôchodok	2/3	12,28	24,57	10,95	21,91
5/3	Manžel/ka nárok na dôchodok	1/2	18,42	18,43	16,43	16,43
5/4	dieťa do 10 r.	1/2	17,59	17,60	15,60	15,60
5/5	dieťa nad 10 r.	2/3	12,28	24,57	10,95	21,91
6/1	voj.veteráni nad 55	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
6/2	Manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	12,28	24,57	10,95	21,91
6/3	Manžel/ka nárok na dôchodok	1/3	24,57	12,28	21,91	10,95
6/4	dieťa do 10 r.	1/3	23,46	11,73	20,80	10,40
6/5	dieťa nad 10 r.	½	18,42	18,43	16,43	16,43

Sezóna:. 05.01. – 19.04., 25.6. – 20.09., 22.12.2009 – 04.01.2010
Mimosezóna : 20.04. – 24.06., 21.09. – 21.12.

VÚSZ
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia

VZ a hotel Smrekovica, a.s.
Ing. Július DROBULIAK
generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva

Jednorazový príplatok pre vybrané turnusy na celý pobyt 2009
VZ a hotel SMREKOVICA, a.s.

P.č.	Kategória	Úhrada rekreanta	Platby VÚSZ z osobitného účtu MO SR a účastnícke poplatky za obdobia roku 2009 - SKK			
			veľkonočný, vianočný turnus		silvestrovský turnus	
			VÚSZ	ÚP	VÚSZ	ÚP
1/1	Vojak	1/3	160	90	330	170
½	manžel/ka	1/3	160	90	330	170
1/3	dieťa do 10 r.	1/4	180	70	370	130
¼	dieťa nad 10 r.	1/3	160	90	330	170
2/1	Zamestnanec	1/3	160	90	330	170
2/2	manžel/ka	1/3	160	90	330	170
2/3	dieťa do 10 r.	1/4	180	70	370	130
2/4	dieťa nad 10 r.	1/3	160	90	330	170
3/1	dôchodca do 55 r.	1/2	120	130	250	250
3/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	80	170	160	340
3/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/2	120	130	250	250
¾	dieťa do 10 r.	1/2	120	130	250	250
3/5	dieťa nad 10 r.	2/3	80	170	160	340
4/1	dôchodca nad 55 r.	1/3	160	90	330	170
4/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	80	170	160	340
4/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/3	160	90	330	170
4/4	dieťa do 10 r.	1/3	160	90	330	170
4/5	dieťa nad 10 r.	1/2	120	130	250	250
5/1	voj.veteráni do 55	1/2	120	130	250	250
5/2	manželka bez nároku na dôchodok	2/3	80	170	160	340
5/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/2	120	130	250	250
5/4	dieťa do 10 r.	1/2	120	130	250	250
5/5	dieťa nad 10 r.	2/3	80	170	160	340
6/1	voj.veteráni nad 55	1/3	160	90	330	170
6/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	80	170	160	340
6/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/3	160	90	330	170
6/4	dieťa do 10 r.	1/3	160	90	330	170
6/5	dieťa nad 10 r.	1/2	120	130	250	250

VÚSZ
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia

VZ a hotel Smrekovica, a.s.
Ing. Július DROBULIAK
generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
SMREKOVICA, a.s.
Smrekovica 44/6

Jednorazový príplatok pre vybrané turnusy na celý pobyt 2009
VZ a hotel Smrekovica, a.s.

P.č.	Kategória	Úhrada rekreanta	Platby VÚSZ z osobitného účtu MO SR a účastnícke poplatky za obdobia roku 2009 - EUR			
			veľkonočný, vianočný turnus		silvestrovský turnus	
			VÚSZ	ÚP	VÚSZ	ÚP
1/1	vojak	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
1/2	manžel/ka	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
1/3	dieťa do 10 r.	1/4	6,22	2,08	12,45	4,15
1/4	dieťa nad 10 r.	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
2/1	zamestnanec	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
2/2	manžel/ka	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
2/3	dieťa do 10 r.	1/4	6,22	2,08	12,45	4,15
2/4	dieťa nad 10 r.	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
3/1	dôchodca do 55 r.	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30
3/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	2,77	5,53	5,53	11,07
3/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30
3/4	dieťa do 10 r.	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30
3/5	dieťa nad 10 r.	2/3	2,77	5,53	5,53	11,07
4/1	dôchodca nad 55 r.	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
4/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	2,77	5,53	5,53	11,07
4/3	manžel/ka – nárok na dôchodok	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
4/4	dieťa do 10 r.	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
4/5	dieťa nad 10 r.	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30
5/1	voj.veteráni do 55	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30
5/2	manželka bez nároku na dôchodok	2/3	2,77	5,53	5,53	11,07
5/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30
5/4	dieťa do 10 r.	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30
5/5	dieťa nad 10 r.	2/3	2,77	5,53	5,53	11,07
6/1	voj.veteráni nad 55	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
6/2	manžel/ka bez nároku na dôchodok	2/3	2,77	5,53	5,53	11,07
6/3	manžel/ka nárok na dôchodok	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
6/4	dieťa do 10 r.	1/3	5,53	2,77	11,07	5,53
6/5	dieťa nad 10 r.	1/2	4,15	4,15	8,30	8,30

VÚSZ
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia

VZ a hotel Smrekovica, a.s.
Ing. Július DROBULIAK
generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva

VOJENSKÁ ZOTAVOVŇA A HOTEL
SMREKOVICA, a.s.
Smrekovica 44/6

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

23.08.2010 Bc. Zuzana Čeri .....